

имеющего обязательную юридическую силу, как-то договор, конвенция или протокол,

с особым удовлетворением напоминая о том, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция и Китайская Народная Республика уже являются участниками Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко),

1. *вновь настоятельно призывает* Союз Советских Социалистических Республик подписать и ратифицировать Дополнительный протокол II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко);

2. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать первой сессии пункт, озаглавленный «Осуществление резолюции 3467 (XXX) Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола II Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)».

2437-е пленарное заседание,
11 декабря 1975 года

3468 (XXX). Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира, содержащуюся в ее резолюции 2832 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, и *ссылаясь* также на свои резолюции 2992 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, 3080 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года и 3259 А (XXIX) от 9 декабря 1974 года,

вновь заявляя о своей убежденности в том, что действия, направленные на достижение целей Декларации, явились бы важным вкладом в укрепление международного мира и безопасности,

обращая внимание на положения резолюции 3259 А (XXIX), особенно на пункт 4, в котором Генеральная Ассамблея просила прибрежные и материковые государства бассейна Индийского океана приступить как можно скорее к проведению консультаций с целью созыва конференции по Индийскому океану,

1. *принимает к сведению* доклад Специального комитета по Индийскому океану³⁰, в частности его раздел II о консультациях, к которым приступили прибрежные и материковые государства бассейна Индийского океана во исполнение пункта 4 резолюции 3259 А (XXIX) Генеральной Ассамблеи;

2. *отмечает далее*, что в результате этих консультаций между прибрежными и материковыми государствами бассейна Индийского океана вы-

явилось принципиальное согласие о созыве конференции по Индийскому океану;

3. *просит* прибрежные и материковые государства бассейна Индийского океана продолжать свои консультации о созыве конференции по Индийскому океану, уделяя особое внимание следующим шести вопросам:

- a) цели конференции;
- b) время проведения и продолжительность;
- c) место проведения конференции;
- d) предварительная повестка дня;
- e) участие;
- f) уровень участия;

4. *предлагает* Специальному комитету продолжать свою работу и консультации в соответствии со своим мандатом и предоставить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад о своей работе, включающий результаты консультаций, о которых говорится выше, в пункте 3;

5. *предлагает* всем государствам, особенно великим державам и странам, которые широко пользуются водами Индийского океана, сотрудничать практическим образом со Специальным комитетом при осуществлении им своих функций;

6. *просит* Генерального секретаря по-прежнему оказывать любую необходимую помощь Специальному комитету, включая подготовку кратких отчетов.

2437-е пленарное заседание,
11 декабря 1975 года

3469 (XXX). Всемирная конференция по разоружению

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3260 (XXIX) от 9 декабря 1974 года,

принимая к сведению доклад Специального комитета для Всемирной конференции по разоружению³¹,

1. *вновь подтверждает* свою резолюцию 3260 (XXIX) во всей ее полноте;

2. *возобновляет* мандат Специального комитета для Всемирной конференции по разоружению и просит его представить доклад о своей работе Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии;

3. *просит далее* Специальный комитет включить в этот доклад аналитическое исследование выводов, содержащихся в его докладе тридцать первой сессии³¹, а также любые замечания и рекомендации в отношении своего мандата, которые он может счесть целесообразными;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать первой сессии

³⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 29 (А/10029).

³¹ Там же, Дополнение № 28 (А/10028).

пункт, озаглавленный «Всемирная конференция по разоружению».

*2437-е пленарное заседание,
11 декабря 1975 года*

3470 (XXX). Обзор на середину Десятилетия разоружения

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об обзоре на середину Десятилетия разоружения³², представленный во исполнение ее резолюции 3261 А (XXIX) от 9 декабря 1974 года,

выражая глубокую озабоченность в связи с незначительными достижениями Десятилетия разоружения в плане подлинно эффективных соглашений о разоружении и ограничении вооружений и в связи с отрицательными последствиями продолжающейся непроизводительной и расточительной гонки вооружений, особенно гонки ядерных вооружений, для международного мира и мировой экономики,

вновь подтверждая цели и задачи Десятилетия разоружения, изложенные в резолюции 2602 Е (XXIV) от 16 декабря 1969 года,

ссылаясь на свою резолюцию 1722 (XVI) от 20 декабря 1961 года, в которой признается, что все государства глубоко заинтересованы в переговорах о разоружении,

принимая во внимание повестку дня и согласованные принципы Совещания Комитета по разоружению для переговоров о разоружении,

будучи глубоко убеждена в том, что осуществление целей и задач Десятилетия разоружения в условиях сложившейся в настоящее время более благоприятной международной обстановки должно способствовать принятию дальнейших мер в области разоружения, особенно ядерного разоружения,

сознавая, что разоружение является одной из главных задач Организации Объединенных Наций,

1. вновь подтверждает главную заинтересованность Организации Объединенных Наций во всех переговорах о разоружении;

2. вновь подтверждает, что разоружение и развитие способствуют установлению климата международного взаимопонимания и сотрудничества;

3. выражает сожаление в связи с тем, что на расходы на вооружение, особенно ядерное вооружение, растрачиваются ресурсы, которые могли бы использоваться, в частности, для увеличения помощи экономическому и социальному развитию развивающихся стран;

4. призывает государства-члены и Генерального секретаря активизировать свои усилия в

поддержку связи между разоружением и развитием, предусмотренной в резолюции 2602 Е (XXIV) Генеральной Ассамблеи о Десятилетии разоружения, с тем чтобы содействовать переговорам о разоружении и обеспечить, чтобы людские и материальные ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения, использовались для содействия экономическому и социальному развитию, особенно в развивающихся странах;

5. просит Генерального секретаря предоставить соответствующую помощь и информацию государствам-членам, которым они могут потребоваться в соответствии с целями и задачами Десятилетия разоружения;

6. предлагает Совещанию Комитета по разоружению провести обзор проделанной работы по осуществлению целей и задач Десятилетия разоружения и в свете этого провести переоценку, по мере необходимости, своих задач и обязанностей, с тем чтобы ускорить предпринимаемые им усилия по проведению переговоров для выработки подлинно эффективных соглашений о разоружении и ограничении вооружений;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать первой сессии пункт, озаглавленный «Эффективные меры по осуществлению целей и задач Десятилетия разоружения».

*2437-е пленарное заседание,
11 декабря 1975 года*

3471 (XXX). Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена, что зоны, свободные от ядерного оружия, являются наилучшим и наиболее простым средством, с помощью которого государства, не обладающие ядерным оружием, могут, благодаря своей собственной инициативе и усилиям, обеспечить полное отсутствие ядерного оружия на своих территориях и укрепить свою взаимную безопасность,

учитывая тот факт, что зоны, свободные от ядерного оружия, укрепляют и усиливают режим нераспространения ядерного оружия,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех государств на развитие исследований, производство и использование ядерной энергии в мирных целях,

ссылаясь на свои резолюции 1652 (XVI) от 24 ноября 1961 года, 2033 (XX) от 3 декабря 1965 года и 3261 Е (XXIX) от 9 декабря 1974 года, в которых она призвала все государства рассматривать и признавать африканский континент, включая континентальные африканские государства, Мадагаскар и другие острова, окружающие Африку, как зону, свободную от ядерного оружия,

³² A/10294 и Add.1.